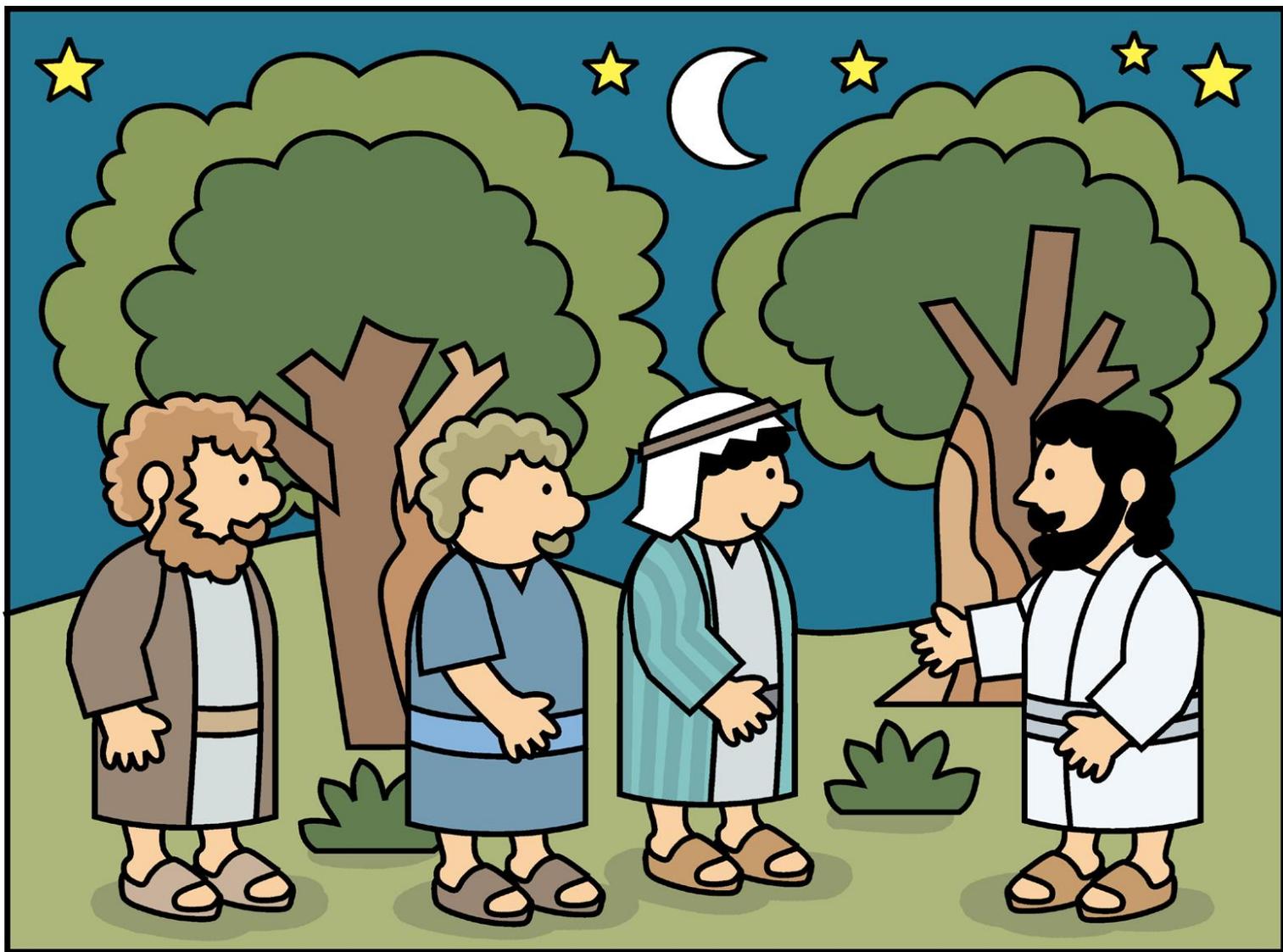


Gesù è risuscitato!

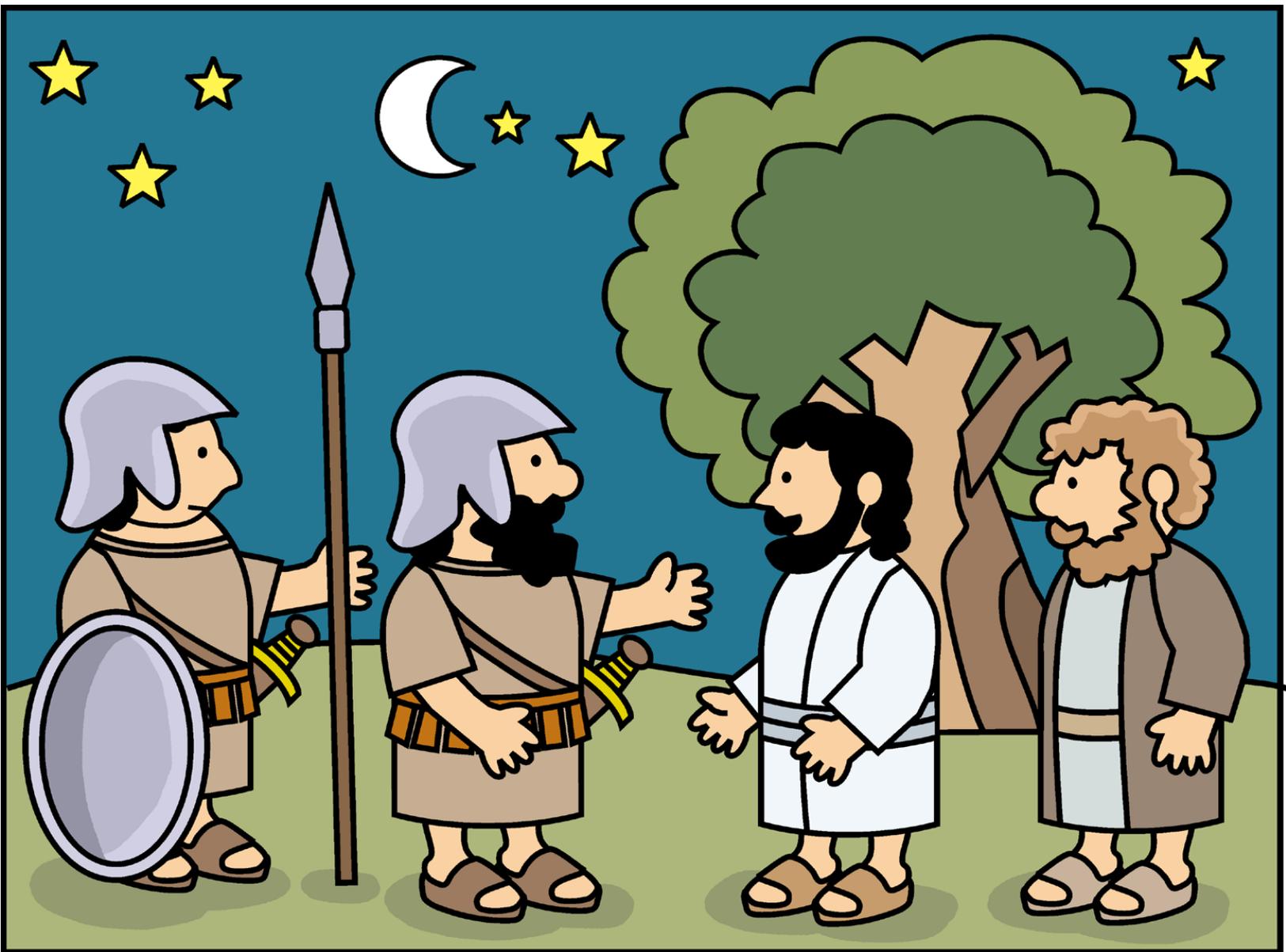
He is Risen!





Gesù andò con ai discepoli in un podere, chiamato Getsèmani, e disse ai discepoli:
«Sedetevi qui, mentre io vado là a pregare».

Jesus went with His disciples to a garden called Gethsemane and told them, "Wait here while I go to pray."



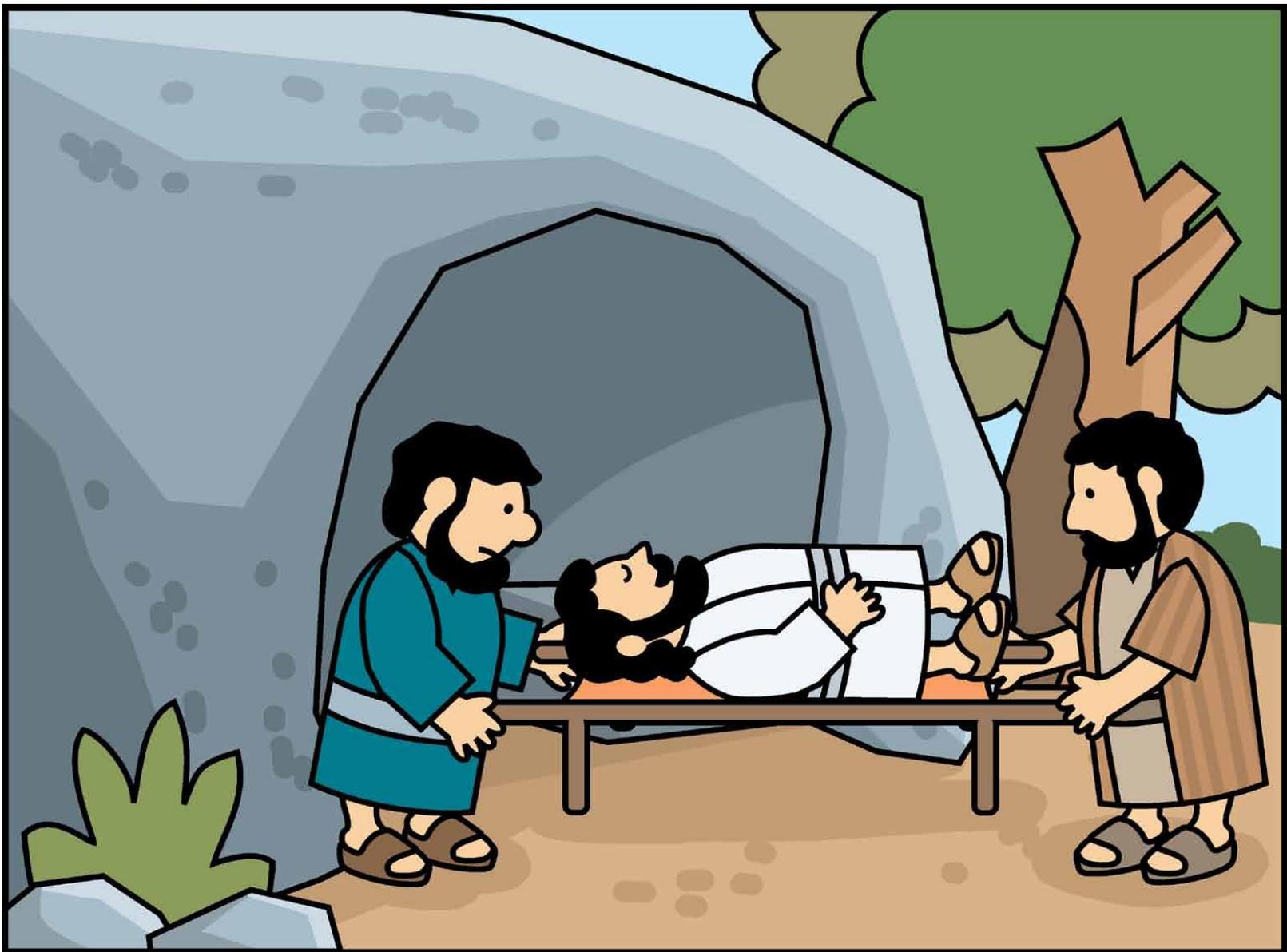
Allora il comandante e le guardie dei Giudei afferrarono Gesù, lo legarono.

Suddenly, a group of soldiers came and arrested Jesus.



Gesù è morto per noi. Gesù ci amò tanto che lo fece per noi, affinché potessimo essere perdonati e salvati.

Jesus died for us. He loved us so much that He gave His life for you and me.



Giuseppe, un amico di Gesù, chiese il corpo di Gesù. Lo avvolse in un lenzuolo e lo depose in una tomba scavata nella roccia.

A rich man named Joseph took Jesus' body and put it in his tomb.



Rotolata poi una gran pietra sulla porta del sepolcro, se ne andò.

As he was leaving, he rolled a big stone in front of the entrance of the tomb.



Il primo giorno dopo il sabato, di buon mattino, un angelo del Signore, sceso dal cielo, si accostò, rotolò la pietra.

Early Sunday morning, an angel came down from Heaven and rolled away the stone from in front of the tomb.



Maria di Màgdala e l'altra Maria andarono a visitare il sepolcro.

Mary Magdalene and the other Mary came to visit Jesus' tomb.



Trovarono la pietra rotolata via dal sepolcro; ma, quando entrarono non trovarono il corpo del Gesù.

They found the stone rolled away from the entrance, but when they went in, they did not find Jesus' body.



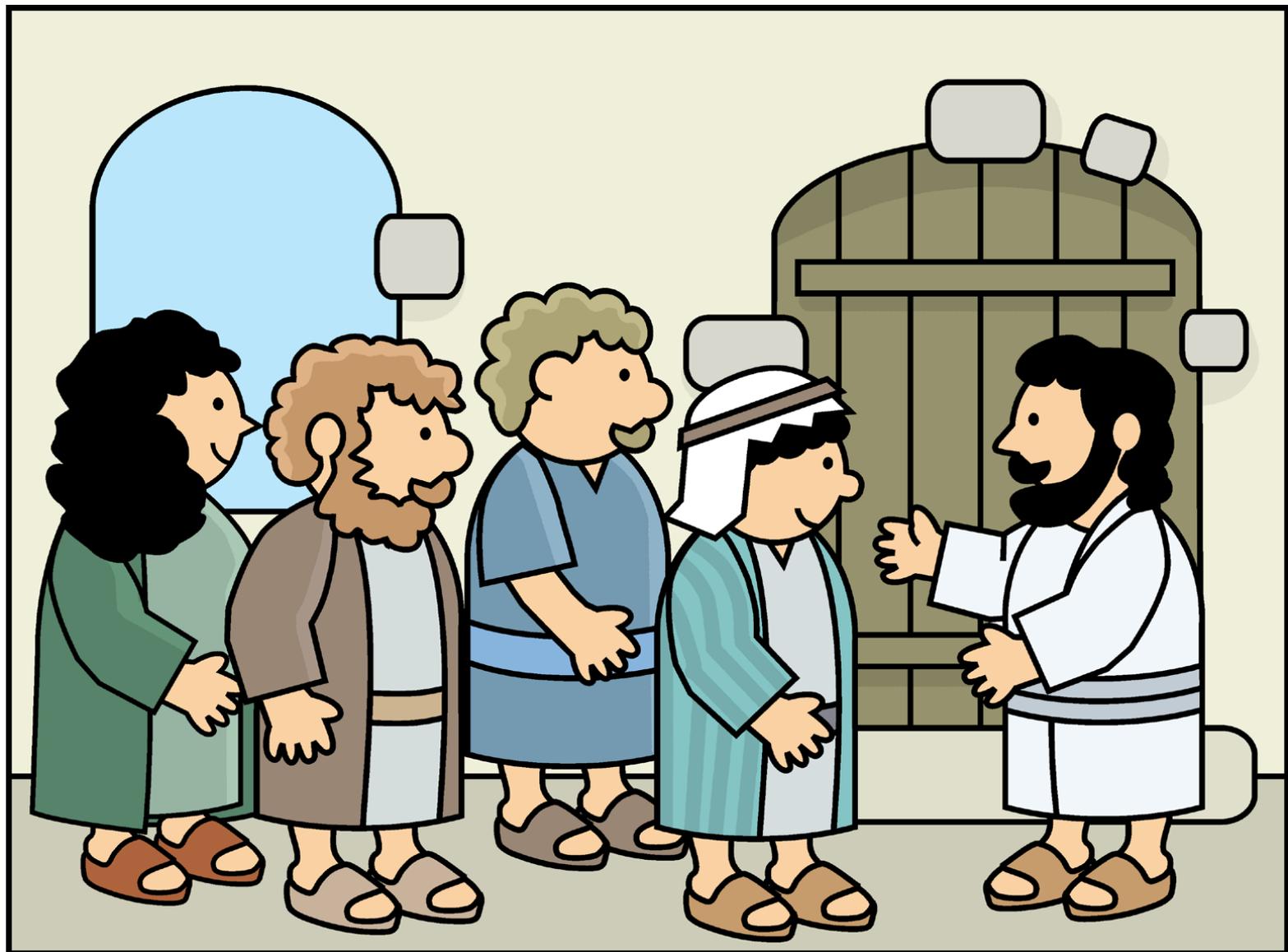
L'angelo disse alle donne: «Non abbiate paura, voi! Gesù non è qui. È risuscitato! »

The angel told the women, "Jesus is not here; He is risen!"



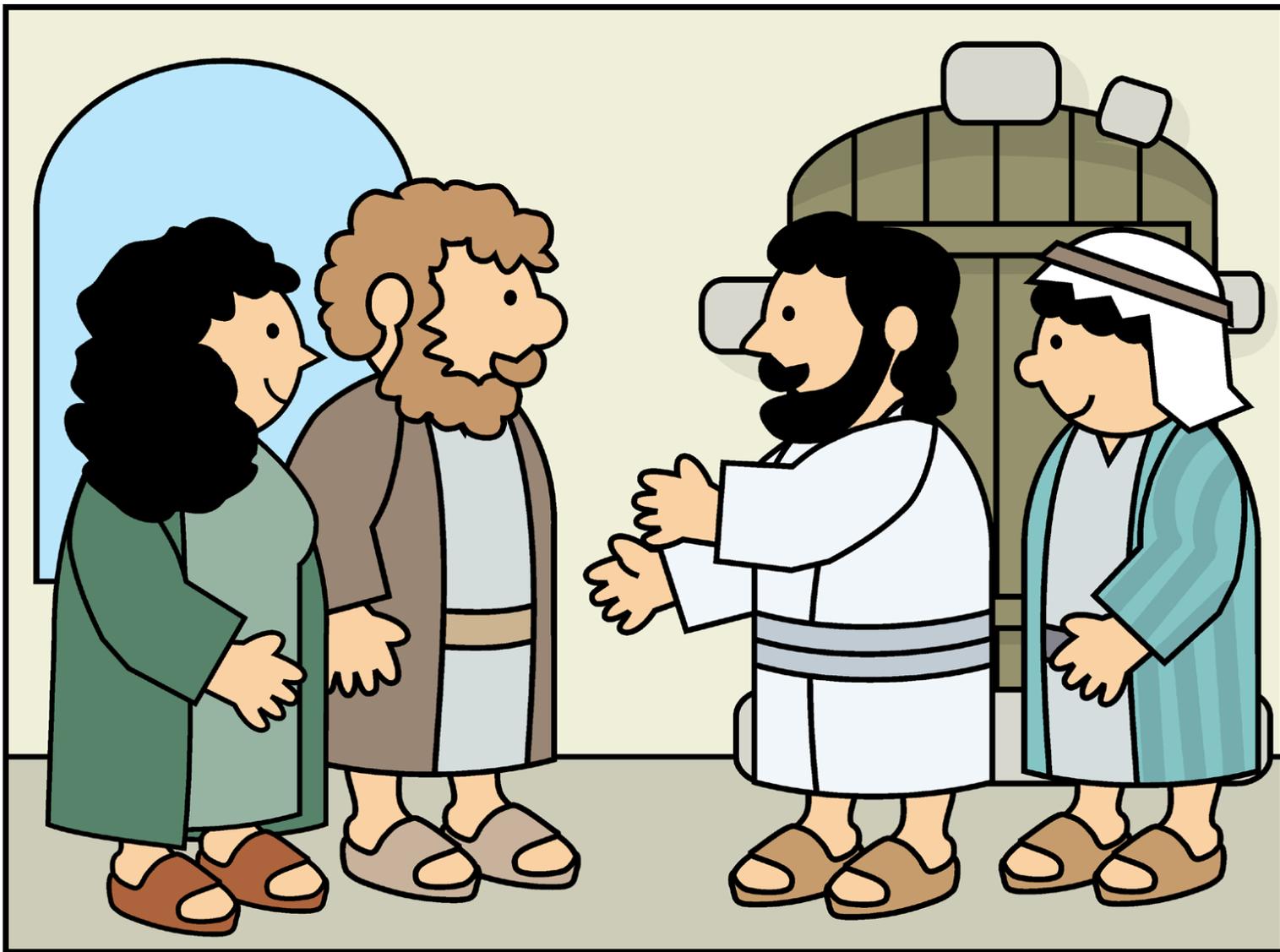
Abbandonato in fretta il sepolcro con gioia grande, le donne corsero a dare l'annuncio ai suoi discepoli.

The women quickly left the tomb and ran to tell Jesus' disciples.



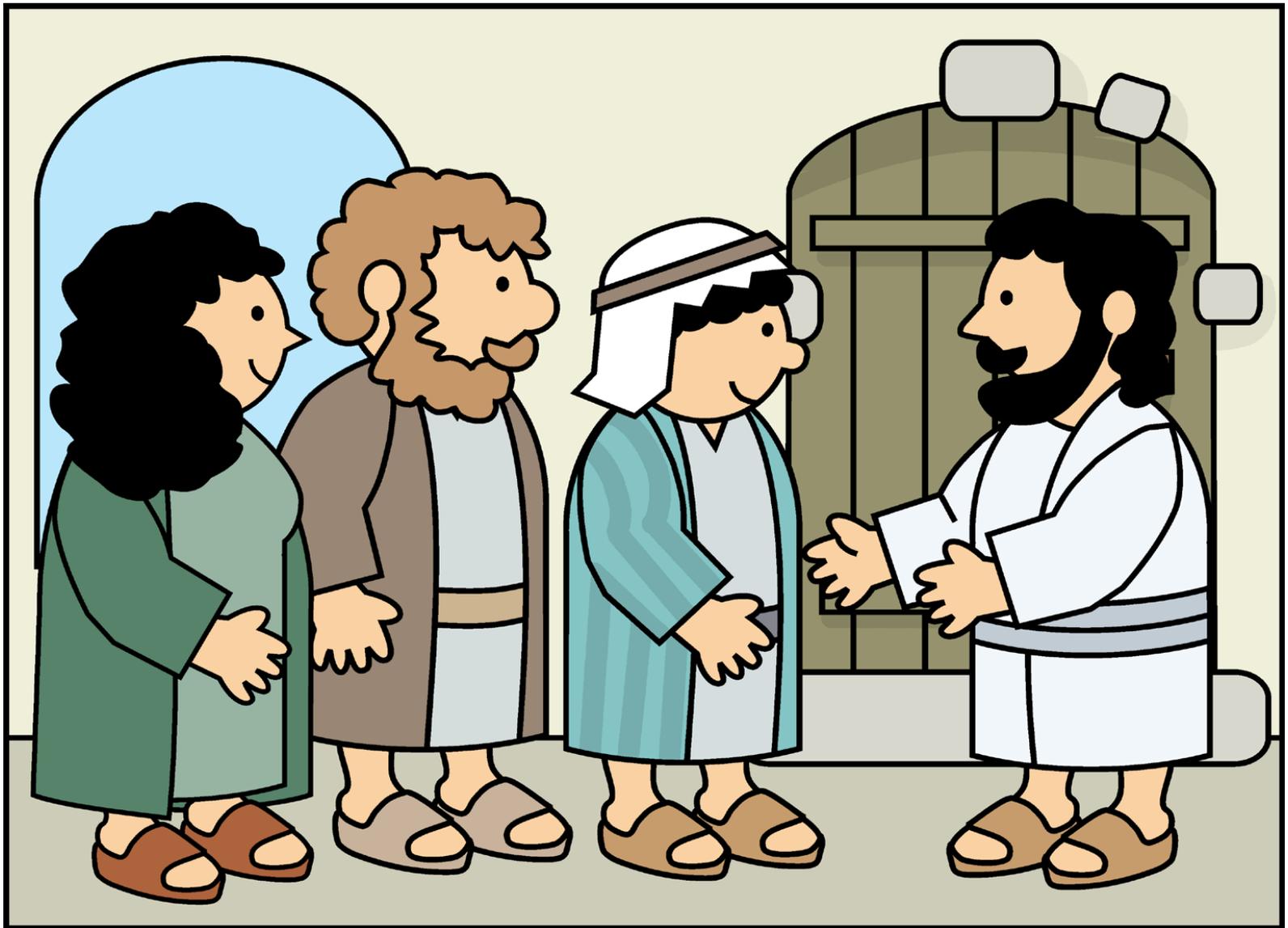
Mentre essi parlavano di queste cose, Gesù in persona apparve in mezzo a loro.

As they were talking about what happened, Jesus appeared right there with them!



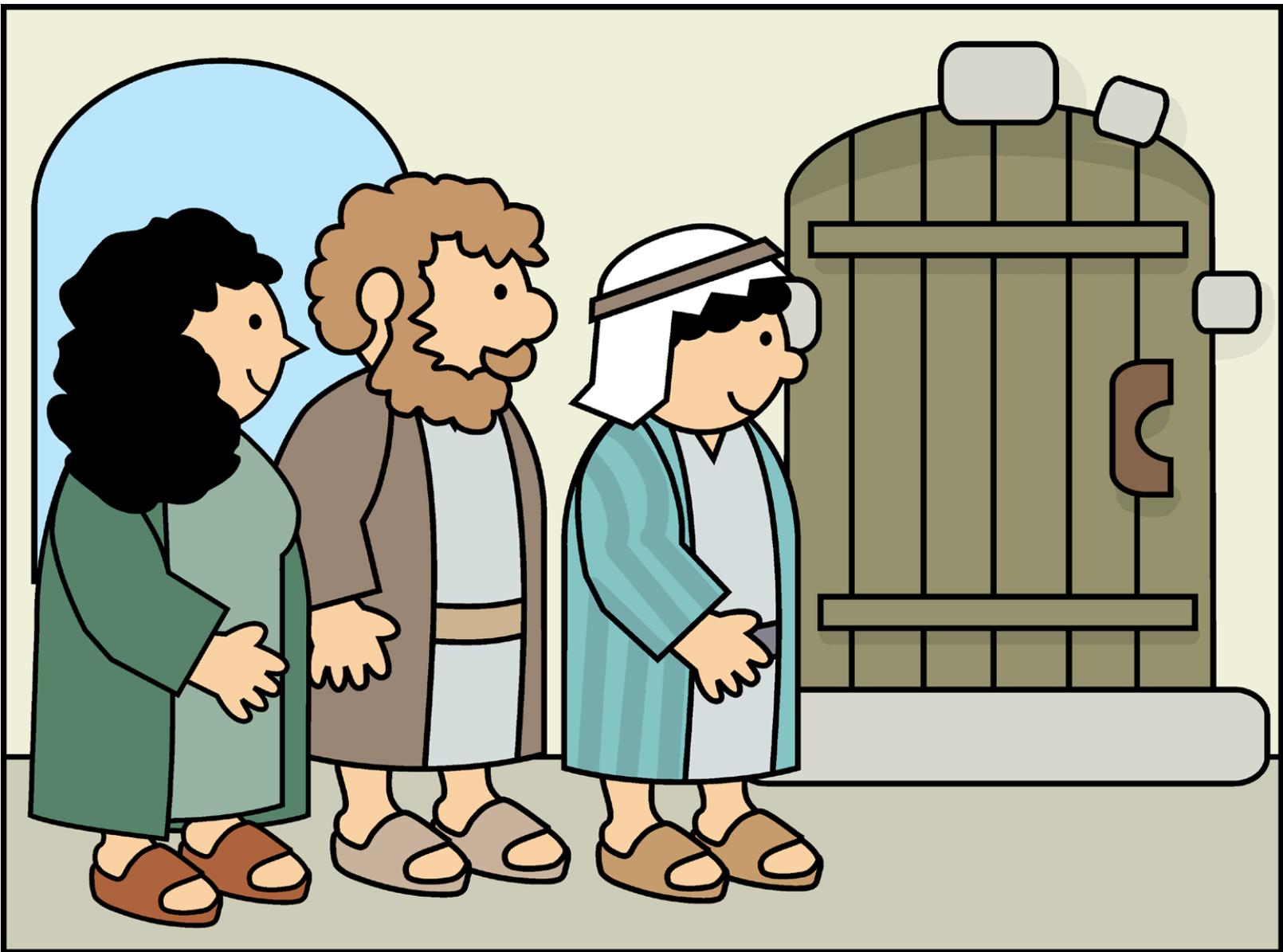
Gesù disse loro: «Andate in tutto il mondo e predicate il vangelo ad ogni creatura. Chi crederà sarà salvo.

Jesus told them, "Go and tell everyone the good news. Whoever believes in Me will be saved."



«Non temete; io sono con voi tutti i giorni».

"Don't worry, I will always be with you."



Dopo aver parlato con loro, Gesù fu assunto in cielo.

When Jesus was finished talking with His disciples, He returned to Heaven.

"Caro Gesù, apro ora la porta del mio cuore e ti chiedo di entrare e di darmi il dono gratuito della vita eterna!
Amen."



Dear Jesus, I open the door of my heart and ask you to come in. Please give me your free gift of eternal life . Amen.